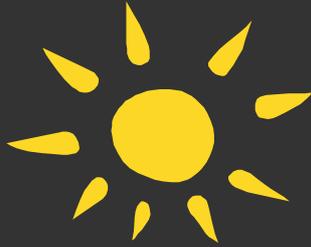


Menüvorschläge  
für Ihren Anlass im



**HOTEL**  
Sportcenter

fünf-Dörfer Zizers

essen trinken geniessen



Tel: 081 307 19 80

Fax: 081 307 19 60

hotel@5doerfer.ch

Ihre Gastgeber  
Markus und Wenlian Gämperli



## Unsere Leistungsvereinbarungen für Sie

---

### Persönliche Beratung und Besprechung

Wir möchten Ihnen einen perfekten Anlass nach Ihren Vorstellungen und Wünschen ermöglichen. Dazu möchten wir uns gerne Zeit für Sie nehmen. Bitte geben Sie uns frühzeitig Bescheid oder machen Sie einen Termin für eine Vorbesprechung aus.

### Menüvorschläge

Aus unseren Menüvorschlägen sollen Sie für jeden Anlass das Passende finden. Haben Sie spezielle Wünsche oder wollen Sie sich Ihr Menü selber gerne zusammen stellen? Dann zögern Sie nicht und vereinbaren Sie einen Termin zur Menübesprechung.

**Bitte beachten Sie, dass bis zu 30 Personen nur 1 komplettes Menü ausgewählt werden kann. Ausgenommen sind Kinder, Vegetarier, Veganer und Allergiker! Ab 30 Personen können 2 komplette Menüs ausgewählt werden .**

**Wobei pro Menü mindestens eine Menge von 15 x bestellt werden muss.**

### Reservierte Personenzahl

Die definitive Personenzahl muss mindesten 05 Tage vor den Reservationsdatum gemeldet werden. Danach wird die Personenanzahl verrechnet! Danach mit Absprache infolge Krankheit, Unfall, höhere Gewalt möglich.

### Apéro Vorschläge

Der Aperitif ist ein „Warm-up“. Die Gäste lernen sich kennen, kommen sich näher und stimmen sich auf den Anlass ein. Wählen Sie aus unseren verschiedenen Apéro-Vorschlägen aus oder stellen Sie sich Ihren individuellen Apéro selber zusammen.

### Kinder

Für Kinder unter 10 Jahren verrechnen wir ein halbes Menü, oder Sie können eines unserer Kindermenus auswählen!

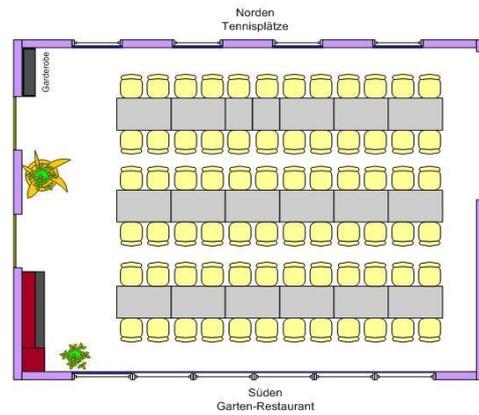
### Blumenschmuck und Dekoration

Im Menüpreis ist eine Standarddekoration eingerechnet. Auf Ihren Wunsch organisieren wir gerne einen passenden Tischschmuck. Preis verrechnen wir nach Zusatzaufwand!

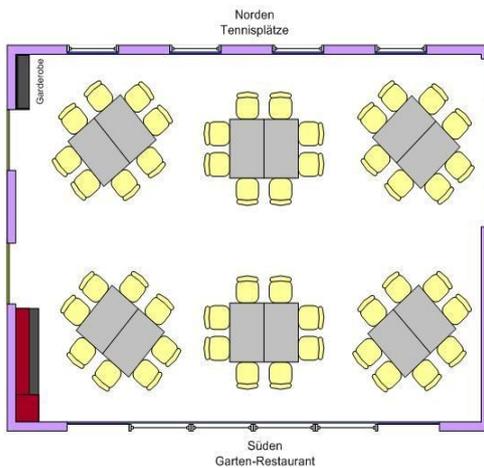
Räumlichkeiten:

Unser Saal bietet Platz für 50 – 70 Personen.  
Für Seminare oder Tagungen können wir Ihnen unseren Seminarraum anbieten. Für Gruppen bis 20 Personen ist unser heimeliges Säli der ideale Austragungsort.

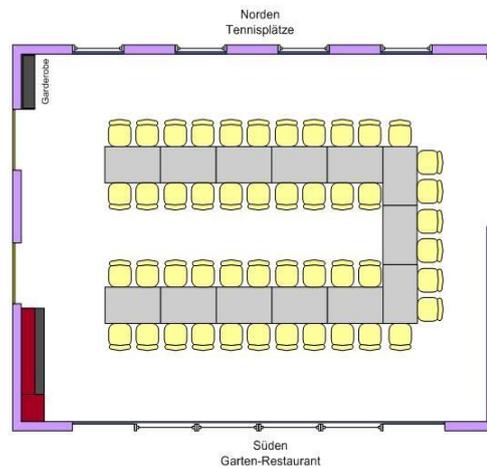
Gerne können wir auch nach Ihren Wünschen individuell bestuhlen.



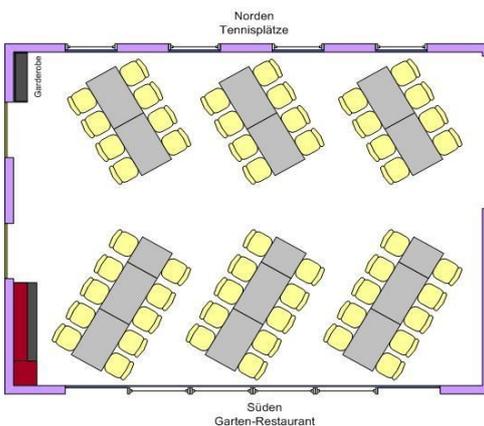
Bestuhlung Reihe für 72 Personen



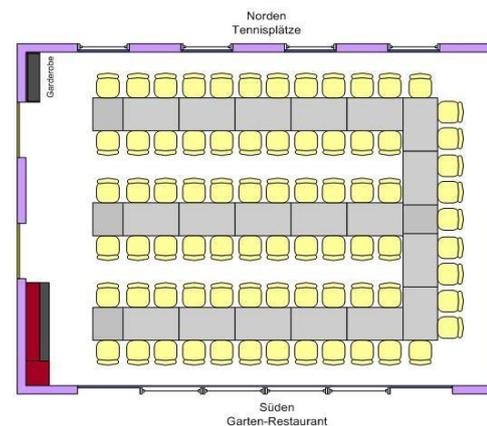
Bestuhlung Block B für 48-60 Personen



Bestuhlung Block C für 54 Personen



Bestuhlung Block D für 54 Personen



Bestuhlung Block E für 77 Personen

Sonstiges: Allgemeine Informationen finden Sie auf der Seite 20

## Apéro Vorschläge

---

### Apéro „light“

Chips, Nüssli, Salzstangen, marinierte Oliven

CHF 5.0/Person

### Apéro „Standard“ 1

Chips, Nüssli, Salzstangen, marinierte Oliven,  
Schinkengipfeli, Mini Pizza, Chäsküechli

CHF 12.00/Person

### Apéro „Standard“ 2

Chips, Nüssli, Salzstangen, marinierte Oliven,  
Flammkuchen mit Speck und Vegetarisch

CHF 13.00/Person

### Apéro „Fünf Dörfer“

Chips, Nüssli, Salzstangen, marinierte Oliven,  
Schinkengipfeli, Mini Pizza, Chäsküechli,  
verschiedene kleine belegte Brötli mit  
Bündnerfleisch, Rohschinken, Coppa, Käse  
Cherrytomaten, Salzgurken, Silberzwiebeln

CHF 20.00/Person

### Apéro „Deluxe“

Chips, Nüssli, Salzstangen, marinierte Oliven,  
Schinkengipfeli, Mini Pizza, Chäsküechli,  
verschiedene kleine belegte Brötli  
mit Bündnerfleisch, Rohschinken, Coppa, Käse,  
Parmaschinken, Rauchlachs,  
Birnenbrot,  
Cherrytomaten, Salzgurken, Silberzwiebeln,  
Gemüsesticks mit verschiedenen Dips,  
Hackfleischbällchen Spiessli,  
Pepperballs Frischkäsefüllung, Melonen-Rohschinken-Spiessli,  
Tomaten-Mozzarella-Spiessli

CHF 28.00/Person

### Bündner Platte

Pro Personen  
Rohschinken, Bündnerfleisch, Coppa, Bauernspeck,  
Salsiz, Bergkäse, Früchte, Birnenbrot  
Cherrytomaten, Salzgurken, Silberzwiebeln

CHF 27.00/Person

## Vorspeisen

---

|  |        |     |       |
|--|--------|-----|-------|
| <b>Bunter Blattsalat</b>                                       | bistro | CHF | 9.00  |
| Croutons, Sprossen   | klein  | CHF | 13.00 |
| Französisch-, Italienisch-, Hausdressing                       |        |     |       |
| <b>Kleiner gemischter Salat</b>                                | bistro | CHF | 14.00 |
| Croutons, Sprossen   | klein  | CHF | 17.00 |
| Französisch-, Italienisch-, Hausdressing                       |        |     |       |
| <b>Caesar Salat</b>  | bistro | CHF | 14.00 |
| Eisbergsalat, Pouletstreifen Parmesansplitter, Speck, Croutons | klein  | CHF | 17.00 |
| Französisch-, Italienisch-, Hausdressing                       |        |     |       |

---

|  |       |     |       |
|--|-------|-----|-------|
| <b>Mariniertes Siedfleisch Carpaccio</b>                                   |       | CHF | 20.00 |
| Blattsalat, Gemüsewürfel, Schnittlauch, frischem Meerrettich, Kürbiskernöl |       |     |       |
| <b>Vitello Tonnato</b>   |       | CHF | 27.00 |
| Blattsalat, Kalbsroastbeef, Thunfischsauce, Kapern, Zwiebeln               |       |     |       |
| <b>Mariniertes Carpaccio vom Rind</b>                                      |       | CHF | 25.00 |
| Blattsalat, Parmesan, Zitrone, Olivenöl, Meersalz, Pfeffer                 |       |     |       |
| <b>Tartar vom Rind</b>   | Klein | CHF | 25.00 |
| Blattsalat, Toast, Butter, Kapern, Zwiebeln                                |       |     |       |

## Suppen

---

|   |     |       |
|---|-----|-------|
| <b>Rindsbouillon</b><br>Flädli, Kräuter                   | CHF | 10.00 |
| <b>Tomatencremesuppe</b><br>Parmaschinken Grissini        | CHF | 11.00 |
| <b>Rieslingcremesuppe</b><br>Rauchlachs-Spiessli          | CHF | 13.00 |
| <b>Thai-Curry-Kokoscremesuppe</b><br>Kokos-Mandel-Flocken | CHF | 10.00 |
| <b>Karotten-Ingwercremesuppe</b><br>Schlagrahm, Croutons  | CHF | 10.00 |
| <b>Gemüsecremesuppe</b><br>Schlagrahm, Kräuter            | CHF | 10.00 |
| <b>Zitronengrascresmesuppe</b><br>Panierte Riesenkrevette | CHF | 13.00 |

## Vegetarische Hauptgerichte

---

|  |     |       |
|--|-----|-------|
| <b>Hausgemachte Quarkpizokel</b><br>Spinat, Rahmsauce ,Cherrytomaten             | CHF | 25.00 |
| <b>Veganes Kichererbsen-Curry</b><br>Reis, Gemüse, Früchtespiess                 | CHF | 25.00 |
| <b>Hausgemachte Gnocchi</b><br>Tomaten-Zucchettisauce, Parmesanchip, Pinienkerne | CHF | 28.00 |

## Fleisch und Fisch

---

|  |     |       |
|--|-----|-------|
| Sparerips 24Std, gegart (CH)<br>500 Gr. Inkl. Knochen (Maximal für 14 Pers.) | CHF | 39.00 |
| Pouletbrust (CH)   | CHF | 33.00 |
| Schweinssteak (CH)   | CHF | 32.00 |
| Lachstranche (NOR)   | CHF | 39.00 |
| Rindsentrecôte (CH)  | CHF | 46.00 |
| Rinderfilet (CH)   | CHF | 51.00 |
| Kalbssteak (CH)  | CHF | 51.00 |

### Saucen nach Wahl:

|               |                  |
|---------------|------------------|
| Kräuterbutter | Pilzrahmsauce    |
| Pfeffersauce  | Hollandaise      |
| Rotweinjus    | Curry-Kokossauce |

### Beilagen nach Wahl:

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Folienkartoffel-Sauerrahm | Tagliatelle  |
| Kartoffelgratin           | Spätzli      |
| Kartoffelstock            | Bramata      |
| Butterreis                | Quarkpizokel |

Zu allen Gerichten servieren wir Ihnen ein frisches Gemüsebouquet.

### Menubeispiele:

|   |   |  |
|---|---|--|
| Rindsentrecôte<br>mit Pfeffersauce<br>Kartoffelgratin<br>und Gemüsebouquet. | Schweinssteak<br>an Pilzrahmsauce<br>Spätzli<br>und Gemüsebouquet | Lachstranche<br>Sauce Hollandaise<br>Butterreis<br>und Gemüsebouquet |
|---|---|--|

## Braten am Stück

---

|                         |      |     |       |
|-------------------------|------|-----|-------|
| Schweinsbraten vom Hals | (CH) | CHF | 28.00 |
| Rinderschmorbraten      | (CH) | CHF | 34.00 |
| Schweinsfilet           | (CH) | CHF | 41.00 |
| Kalbsschmorbraten       | (CH) | CHF | 37.00 |
| Rindsroastbeef          | (CH) | CHF | 46.00 |
| Rindsfilet              | (CH) | CHF | 51.00 |

### Saucen nach Wahl:

|               |                  |
|---------------|------------------|
| Balsamino Jus | Pilzrahmsauce    |
| Pfeffersauce  | Hollandaise      |
| Rotweinjus    | Curry-Kokossauce |

### Beilagen nach Wahl:

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Folienkartoffel-Sauerrahm | Tagliatelle  |
| Kartoffelgratin           | Spätzli      |
| Kartoffelstock            | Bramata      |
| Butterreis                | Quarkpizokel |

Zu diesen Gerichten servieren wir Ihnen ein frisches Gemüsebouquet.

### Menubeispiele:

|   |  |   |
|---|--|---|
| Rinderschmorbraten<br>an Balsamino Jus<br>Tagliatelle<br>und Gemüsebouquet. | Schweinsfilet<br>an Pilzrahmsauce<br>Kartoffelstock<br>und Gemüsebouquet | Rindsroastbeef<br>Sauce Hollandaise<br>Kartoffelgratin<br>und Gemüsebouquet |
|---|--|---|

## Geschnetzeltes oder Ragout

---

|              |     |       |
|--------------|-----|-------|
| Poulet (CH)  | CHF | 33.00 |
| Schwein (CH) | CHF | 30.00 |
| Kalbs (CH)   | CHF | 40.00 |
| Lamm (NZ)    | CHF | 37.00 |
| Rind (CH)    | CHF | 35.00 |

### Saucen & Butter nach Wahl:

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| Stroganoff Sauce | Pilzrahmsauce     |
| Pfeffersauce     | Cognac-Rahm       |
| Rotweinjus       | Currys-Kokossauce |

### Beilagen nach Wahl:

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| Spätzli         | Tagliatelle  |
| Kartoffelgratin | Quarkpizokel |
| Kartoffelstock  | Bramata      |
| Butterreis      | Quarkpizokel |

Zu diesen Gerichten servieren wir Ihnen ein frisches Gemüsebouquet.

### Menubeispiele:

|   |  |   |
|---|--|---|
| Kalbsgeschnetzeltes<br>an Cognac-Rahmsauce<br>Tagliatelle<br>und Gemüsebouquet. | Rindsgeschnetzeltes<br>Stroganoff Sauce<br>Quarkpizokel<br>und Gemüsebouquet | Pouletgeschnetzeltes<br>an Currys-Kokossauce<br>Butterreis<br>und Gemüsebouquet |
|---|--|---|

## Schnitzel & Co.

---

|                                |     |       |
|--------------------------------|-----|-------|
| Schweinsschnitzel Natur (CH)   | CHF | 29.00 |
| Schweinsschnitzel Paniert (CH) | CHF | 30.00 |
| Kalbsschnitzel Natur (CH)      | CHF | 41.00 |
| Kalbsschnitzel Paniert (CH)    | CHF | 40.00 |
| Schweins Cordon bleu (CH)      | CHF | 35.00 |
| Kalbs Cordon bleu (CH)         | CHF | 36.00 |

Pro Gruppe nur eine Auswahl an Cordon bleu und an Füllung.

**Cordon bleu Füllungen zur Auswahl:** Klassisch: Schinken, Käse  
Bündnerisch: Bündnerfleisch, Bergkäse

### Saucen Wahl:

Cognac-Rahmsauce  
Pilzrahmsauce  
Rotweinjus

### Beilagen nach Wahl:

Tagliatelle  
Bratkartoffeln  
Pommes frites  
Butterreis

Zu diesen Gerichten servieren wir Ihnen ein frisches Gemüsebouquet.

### Menubeispiele:

|   |  |  |
|---|--|--|
| Kalbsschnitzel Natur<br>an Cognac-Rahmsauce<br>Butterreis<br>und Gemüsebouquet. | Kalbs Cordon bleu<br>Bündnerisch<br>Pommes Frites<br>und Gemüsebouquet | Schweinsschnitzel Paniert<br>Bratkartoffeln<br>und Gemüsebouquet |
|---|--|--|

## Leckeres aus Nimmerland

für Kinder bis 10 Jahre

|   |         |
|---|---------|
| <b>„Nibs“</b>   | 5.00    |
| Kleiner grüner Kindersalat                                    |         |
| <b>„Captain Hook“</b>   | 19.50.- |
| 6 Stück Chicken Nuggets<br>mit Pommes frites und Karotten     |         |
| <b>„Peter Pan“</b>  | 19.50   |
| Paniertes Schweineschnitzel<br>mit Pommes frites und Karotten |         |
| <b>„Mr. Smee“</b>   | 19.50   |
| Hackfleischbällchen in Rahmsauce<br>mit Pasta und Karotten    |         |
| <b>„Wendy“</b>  | 14.00   |
| Pasta mit Tomatensauce  |         |
| <b>Kinderglace</b>  | 5.50    |
| Aroma nach Wahl   |         |

## Hausgemachte Dessert

---

|   |     |       |
|---|-----|-------|
| <b>Caramelköpfl</b> im Gläsli<br>Fruchtspiess, Schlagrahm         | CHF | 9.50  |
| <b>Panna Cotta</b> im Gläsli serviert<br>Fruchtsauce              | CHF | 9.50  |
| <b>Gebrannte Creme</b> im Gläsli serviert<br>Früchte, Schlagrahm  | CHF | 9.50  |
| <b>Mango-Passionsfrucht-Süppchen</b><br>Joghurtglace und Prosecco | CHF | 11.00 |
| <b>Schokoladen Mousse</b><br>Früchten und Schlagrahm              | CHF | 11.00 |
| <b>Frischer Fruchtsalat</b><br>mit einer Kugel Vanilleglace       | CHF | 12.00 |

## Zahlungsbedingungen

An Ihrem Festtag müssen Sie sich nicht mit finanziellen Dingen herumschlagen. Gerne senden wir Ihnen eine Gesamtrechnung, Zahlung innert 14 Tagen, zu.

## Übernachtung

Wir würden uns freuen, wenn Sie Ihr Festessen mit einer Übernachtung in unserem Hotel verbinden. Je nach Buchungsumfang offerieren wir Ihnen einen Sonderpreis.

## Hinweis

- Vereinbaren Sie zur Menübesprechung bitte vorab mit uns einen Termin.
- Bitte melden Sie uns Ihre Menüauswahl und Gästeanzahl mindestens 7 Tage vor dem bevorstehenden Termin.
- Bis 5 Tage vor dem Termin werden An – oder Abmeldungen akzeptiert. Danach wird die vorbestellte Menü Anzahl verrechnet, ausser es handelt sich bei Absagen um höhere Gewalt.

## Standort Hotel Sportcenter Fünf-Dörfer Zizers

Hotel Sportcenter Fünf-Dörfer Zizers  
CH-7201 Untervaz-Bahnhof  
*beim Autobahnanschluss*  
*Zizers-Untervaz*

E-Mail: [hotel@5doerfer.ch](mailto:hotel@5doerfer.ch)

[www.hotel-5doerfer.ch](http://www.hotel-5doerfer.ch)

Tel. Büro/Sport: 081 307 19 70

Tel. Restaurant: 081 307 19 80

Tel. Hotel 081 307 19 90

Fax 081 307 19 60

